

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»

«УТВЕРЖДЕНО»

Решением Ученого Совета ФГБОУ ВО
«Кубанский государственный университет»
Протокол от 25. 10.2024 №3

Председатель Ученого Совета,
Ректор ФГБОУ ВО «КубГУ»

М.Б. Астапов



ПОЛОЖЕНИЕ

**о порядке выдачи Международного приложения к диплому
(International Diploma Supplement) выпускникам
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»**

г. Краснодар

2024 г.

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение о порядке выдачи Международного приложения к диплому (International Diploma Supplement) выпускникам ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (далее – Положение) разработано в соответствии с Федеральным законом Российской Федерации от 29.12.2012 №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», информационным письмом Министерства образования и науки РФ от 28.11.2002 г. № 14-52-988ин/13 «О направлении Методики расчёта трудоёмкости основных образовательных программ высшего профессионального образования в зачётных единицах», письмом Министерства образования и науки РФ от 23.03.2006 №03-336 «О введении российского приложения к диплому о высшем профессиональном образовании», Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования (далее – ФГОС ВО), Уставом ФГБОУ ВО «КубГУ» (далее - Университет), Положением об организации и обеспечении международной академической мобильности студентов и аспирантов в ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» и его филиалах от 25.10.2024 г., №3, другими нормативными актами Университета, имеющими отношение к тем или иным разделам настоящего Положения.

1.2. Международное приложение к диплому (англ. – International Diploma Supplement) – официальный образовательный документ, выдаваемый выпускникам КубГУ **дополнительно** к российскому диплому установленного образца. В основе Международного приложения к диплому лежат основные положения Лиссабонской Конвенции о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию от 11.04.1997 г. (далее – Лиссабонская Конвенция), которая была ратифицирована Федеральным законом Российской Федерации от 04.05.2000 г. № 65-ФЗ.

1.3. Международное приложение к диплому (далее – МПД) выдается выпускникам в качестве дополнительного образовательного документа к официальному документу об образовании и о квалификации (диплому бакалавра, диплому специалиста, диплому магистра, диплому/свидетельству об окончании аспирантуры и приложениям к ним).

МПД заполняется на русском и английском языках и содержит информацию, имеющуюся в приложении к российскому диплому установленного образца, а также дополнительную информацию, а именно: идентификационный номер студента, уровень и функциональное назначение полученной квалификации, содержание и полученные результаты обучения, выраженные в зачетных единицах и оценках, включая сведения об обучении за рубежом, о компетенциях, полученных выпускником в результате обучения, о российской системе образования. МПД сопровождает, но **не заменяет** российский диплом о высшем образовании и приложение к нему.

1.4. Предлагаемая модель МПД КубГУ полностью соответствует модели Diploma Supplement, введенной Лиссабонской Конвенцией, и обеспечивает беспрепятственное академическое и профессиональное признание получаемых выпускниками ФГБОУ ВО «КубГУ» квалификаций (дипломов), что, в свою очередь, повысит уровень их конкурентоспособности как на российском, так и на международном рынке труда.

МПД – это эффективный инструмент обеспечения международного признания документов об образовании.

1.5. Настоящее Положение устанавливает порядок оформления и выдачи Международного приложения к диплому для выпускников Университета, освоивших образовательные программы высшего образования (программы бакалавриата, программы специалитета, программы магистратуры, программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре).

2. Условия оформления и получения Международного приложения к диплому

2.1. МПД оформляется на специальных бланках, имеющих несколько степеней защиты, что исключает риск подделки или фальсификации этого документа. Бланк МПД является документом строгой отчетности. Для учета и выдачи МПД сотрудниками департамента по международным связям ведется книга регистрации и выдачи приложений. Копии выданных МПД хранятся в личном деле выпускника.

2.2. МПД подписывается уполномоченными лицами, заверяется гербовой печатью ФГБОУ ВО «КубГУ».

2.3. Содержание, структура, порядок заполнения и образец бланка МПД представлены в Приложениях 1 и 2 к настоящему Положению.

2.4. Услуга по оформлению МПД является платной. Размер оплаты устанавливается на основании расчета затрат на оформление МПД. Смета расходов и калькуляция стоимости одного экземпляра МПД ежегодно утверждаются ректором.

2.5. Для получения МПД выпускнику ФГБОУ ВО «КубГУ» необходимо предоставить следующие документы:

- заявление (Приложение 3);
- копию диплома и приложения к нему;
- копии документов, подтверждающие стажировки за границей, участие в обменных программах и/или программах академической мобильности, получение наград и т.п. (при наличии);
- копии паспорта РФ и загранпаспорта;

- договор на оказание дополнительных услуг по оформлению и выдаче МПД (Приложение 4);
- согласие на обработку персональных данных;
- квитанцию об оплате дополнительных услуг (по оформлению МПД).

Срок оформления МПД составляет 30 дней со дня подачи заявления. Дата выдачи МПД может не совпадать с датой присвоения квалификации выпускнику. При утере оригинала МПД выпускнику может быть бесплатно выдан дубликат на основании его заявления.

2.6. Ответственность за предоставление данных для заполнения МПД на русском языке несёт сотрудник(и), назначенный(е) деканом факультета. Окончательное оформление на русском и английском языках и выдачу МПД осуществляет сотрудник департамента по международным связям, назначаемый директором департамента.

Содержание, структура и порядок заполнения МПД

1. Каждое Международное приложение к диплому должно начинаться преамбулой «Настоящее Международное приложение к диплому соответствует модели, в основе которой лежат положения Лиссабонской Конвенции о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию от 11.04.1997 года, которая была ратифицирована Федеральным законом Российской Федерации от 04.05.2000 г. № 65-ФЗ. Цель МПД – предоставить исчерпывающие независимые данные с целью обеспечения международной «прозрачности» и объективного академического и профессионального признания квалификаций (дипломов, степеней, сертификатов и т.д.). Международное приложение к диплому содержит описание характера, уровня, контекста, содержания и статуса обучения, пройденного и успешно завершено лицом, поименованным в оригинале документа о квалификации, которым дополняется данное приложение. В Международном приложении к диплому не допускаются вынесение суждений, заявления об эквивалентности или предложения о признании. Данные должны быть представлены по всем разделам. В случае отсутствия таковых должна быть указана причина».

1.1. Международное приложение к диплому (МПД) состоит из восьми разделов:

Первый раздел «Информация, идентифицирующая обладателя документа об образовании» (в полном соответствии с документом, удостоверяющим личность) – включает фамилию, имя и отчество студента, дату его рождения (дд/мм/гг) и код идентификации, присваиваемый учебным заведением самостоятельно, например, номер личного дела выпускника, ИНН и т.п.

Второй раздел «Информация, определяющая квалификацию» – включает полное название квалификации, полные и сокращённые названия полученных степеней, направление обучения/специальность, полное название и статус ФГБОУ ВО «КубГУ», язык обучения.

Третий раздел «Информация об уровне квалификации» – включает указание уровня квалификации, продолжительность обучения в годах, академических часах, плановый объём учебной нагрузки в академических часах и зачетных единицах/кредитах, а также вступительные требования, включающие наличие квалификации, открывающей доступ к программе, описанной в данном МПД.

Четвёртый раздел «Информация о содержании обучения и достигнутых результатах» – включает указание формы обучения, требования к программе обучения, содержание программы обучения (перечень изученных дисциплин, курсовых и выпускных работ, освоенных практик) национальную шкалу оценок (можно дать разъяснения о критериях выставления оценок), количество полученных зачетных единиц/кредитов или академических часов по каждой дисциплине и в общей сумме.

Пятый раздел «Информация о функции квалификации» – включает звание, присуждаемое квалификацией, доступ к дальнейшим уровням образования, присуждаемый профессиональный статус, степень полученных за время обучения навыков, компетенций и возможных полномочий.

Шестой раздел «Дополнительная информация» – включает дополнительные сведения, которые не вошли в вышеуказанные разделы, но играют важную роль для оценки характера, уровня и применения квалификации. Например, если полученная квалификация предусматривала период обучения/подготовки в других вузах/компаниях/странах, то необходимо включить данные о об этих учреждениях. Также указываются дополнительные источники информации, такие как адреса веб-сайтов ФГБОУ ВО «КубГУ», Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, Международной сети ENIC-NARIC, обеспечивающей признание иностранных квалификаций, и т.п.

Седьмой раздел «Засвидетельствование приложения» указываются: дата выдачи МПД (не обязательно должна совпадать с датой присуждения квалификации); ФИО, должность и подпись должностного лица, удостоверяющего МПД; гербовая печать ФГБОУ ВО «КубГУ», удостоверяющая подлинность Международного приложения к диплому.

Восьмой раздел «Информация о национальной системе высшего образования» – включает информацию о системе образования Российской Федерации в виде схемы, разработанной и рекомендованной Государственным учреждением «Национальный информационный центр по академическому признанию и мобильности» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

2. Комментарии к заполнению.

МПД заполняется на русском и английском языках и содержит информацию о присвоенной квалификации, а также сведения об успеваемости студента с указанием наименования дисциплин, курсовых работ, практик, итоговых государственных экзаменов и выпускной квалификационной работы.

2.1. Полученные студентом оценки указываются в МПД в формате, принятом в ФГБОУ ВО «КубГУ» (с указанием качественной характеристики «зачтено»/«не зачтено» – при форме контроля «зачет»; «отлично», «хорошо», «удовлетворительно»/«неудовлетворительно» – при форме контроля «экзамен»); трудоемкость изученных дисциплин указывается в академических часах и/или зачетных единицах/кредитах.

2.2. В МПД вносятся сведения о внешних зачтённых дисциплинах, изученных студентом в другом вузе, с указанием наименования этого вуза на русском и английском языках. Например, «... изучена в Католическом Университете Левена, Бельгия / mastered at the Catholic University of Leuven, Belgium».

В случае если дисциплина была изучена студентом ФГБОУ ВО «КубГУ» на иностранном языке, в МПД вносится соответствующая запись на русском и английском языках. Например, «... изучена на английском языке / mastered in English».

Англоязычные наименования дисциплин, научных семинаров, курсовых работ, выпускных квалификационных работ, практик, направлений подготовки, специализаций и квалификаций вносятся в МПД в соответствии с правилами написания заголовков в английском языке¹.

¹ Все слова в заголовках пишутся с прописных букв, кроме предлогов, артиклей, союзов, частиц и смысловых глагольных форм "to be" (is, are), которые пишутся с прописной буквы только в том случае, если стоят в заголовке на первом месте.



**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**Federal State Budgetary Educational Institution
of Higher Education “KUBAN STATE UNIVERSITY”**

**МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ К ДИПЛОМУ
(бланк для заполнения)**

Настоящее Международное приложение к диплому (далее – Приложение) соответствует модели, в основе которой лежат положения Лиссабонской Конвенции о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию от 11.04.1997 года, которая была ратифицирована Федеральным законом Российской Федерации от 04.05.2000 г. №65-ФЗ. Целью Приложения является предоставление достаточных и незаменимых сведений для обеспечения международной «прозрачности» и справедливого академического и профессионального признания квалификаций (дипломов, степеней, сертификатов, т. п.). Приложение дает описание характера, уровня, смысла, содержания и статуса обучения, пройденного и успешно завершенного лицом, чье имя указано в оригинале документа о квалификации, которым дополняется настоящее Приложение. Оно не должно содержать каких-либо юридических оценок, установления эквивалентности или суждений о признании. Информация должна быть представлена по каждому из восьми разделов. В противном случае должно быть объяснено, по какой причине сведения по данному пункту не приводятся.

INTERNATIONAL DIPLOMA SUPPLEMENT

This International Diploma Supplement (hereinafter referred to as the Supplement) complies with the model based on the provisions of the Lisbon Recognition Convention concerning Higher Education of 11.04.1997, which was ratified by the Federal Law of the Russian Federation of 04.05.2000 No. 65-ФЗ. The purpose of the Supplement is to provide sufficient independent data to improve the international “transparency” and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates, etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this Supplement is appended. It should be free from any value judgments, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1	ИНФОРМАЦИЯ, ИДЕНТИФИЦИРУЮЩАЯ ОБЛАДАТЕЛЯ ДОКУМЕНТА ОБ ОБРАЗОВАНИИ / INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION	
1.1	Фамилия / Family name	
1.2	Имя (-ена) и Отчество / Given name(s)	
1.3	Дата рождения / Date of birth	
1.4	Личный идентификационный номер или код обучающегося / Student identification number or code	_____ (ИНН) или № личного дела
2	ИНФОРМАЦИЯ, ОПРЕДЕЛЯЮЩАЯ КВАЛИФИКАЦИЮ / INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION	
2.1	Наименование квалификации и звания/титула (полное и	

	сокращенное) / Name of qualification and title (full and abbreviated)			
2.2	Основная специальность или направление подготовки / Main field(s) of study for the qualification			
2.3	Наименование учебного заведения, присвоившего квалификацию (выдавшего основной документ об образовании), его статус и подчиненность / Name of institution awarding the qualification: status (type / control			
2.4	Наименование учебного заведения, проводившего обучение по программам основного института, его статус и подчиненность / Name of institution administrating studies: status (type / control			
2.5	Язык(-и) обучения и экзаменов / language(s) of instruction / examinations			
3	ИНФОРМАЦИЯ ОБ УРОВНЕ КВАЛИФИКАЦИИ / INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION			
3.1	Уровень квалификации / Level of qualification			
3.2	Официальная продолжительность обучения по программе / Official length of the programme			
3.3	Вступительные требования / Admission requirements			
4	ИНФОРМАЦИЯ О СОДЕРЖАНИИ ОБУЧЕНИЯ И ДОСТИГНУТЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ / INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED			
4.1	Форма обучения / Mode of study			
4.2	Требования программы обучения / Programme requirements			
4.3	Описание программы / Programme details			
За время обучения студент сдал следующие зачеты, промежуточные и итоговые экзамены по следующим дисциплинам: During the course of study the student passed credits, interim and final examinations in the following disciplines				
	Дисциплина / Discipline	Количество академических часов Academic hours	Оценка / Grade	Кредит/Credit
	_____ учебный год в КубГУ / _____ academic year at KubSU			
1.				
2.				
3.				
4.				

<p>Выполнена и прошла успешную защиту ВКР/магистерская диссертация на тему: The Dipoma's/Master's degree thesis on "..... " was successfully defended.</p> <p>В рамках учебного плана студент успешно выполнил следующие курсовые работы и проекты:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 2. 3. <p>Accordingly the joint curriculum the following course papers and projects were successfully completed:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 2. 3. 				
4.4	Система оценок, частотность выставления оценок / Grading scheme, grade distribution guidance			
4.5	Характеристика квалификации / Overall classification	Диплом/Диплом с отличием Standard Diploma/ Diploma with Honors		
5	ИНФОРМАЦИЯ О ФУНКЦИИ КВАЛИФИКАЦИИ INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION			
5.1	Доступ к дальнейшему обучению / Access to further study			
5.2	Профессиональный статус / Professional status			
6	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ADDITIONAL INFORMATION			
6.1				
6.2	Дополнительные информационные источники / Additional information sources	Официальный сайт КубГУ/ KubSU official website: http://www.kubsu.ru Официальный сайт Министерства образования и науки России / Official website of the RF Ministry of Education and Science: http://mon.gov.ru , http://eng.mon.gov.ru		
7	ЗАСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT			
7.1	Настоящее Приложение к диплому относится к основному документу / This International Diploma Supplement refers to the following original document No _____ Дата выдачи / Date of issue: _____ Регистрационный номер / Registration No _____			
7.2	Регистрационный номер приложения к диплому / Registration number of the Diploma Supplement			
7.3	Дата подписания приложения к диплому/ Date of issue of the Diploma Supplement			

Подписи уполномоченных лиц / Signatures of people in charge

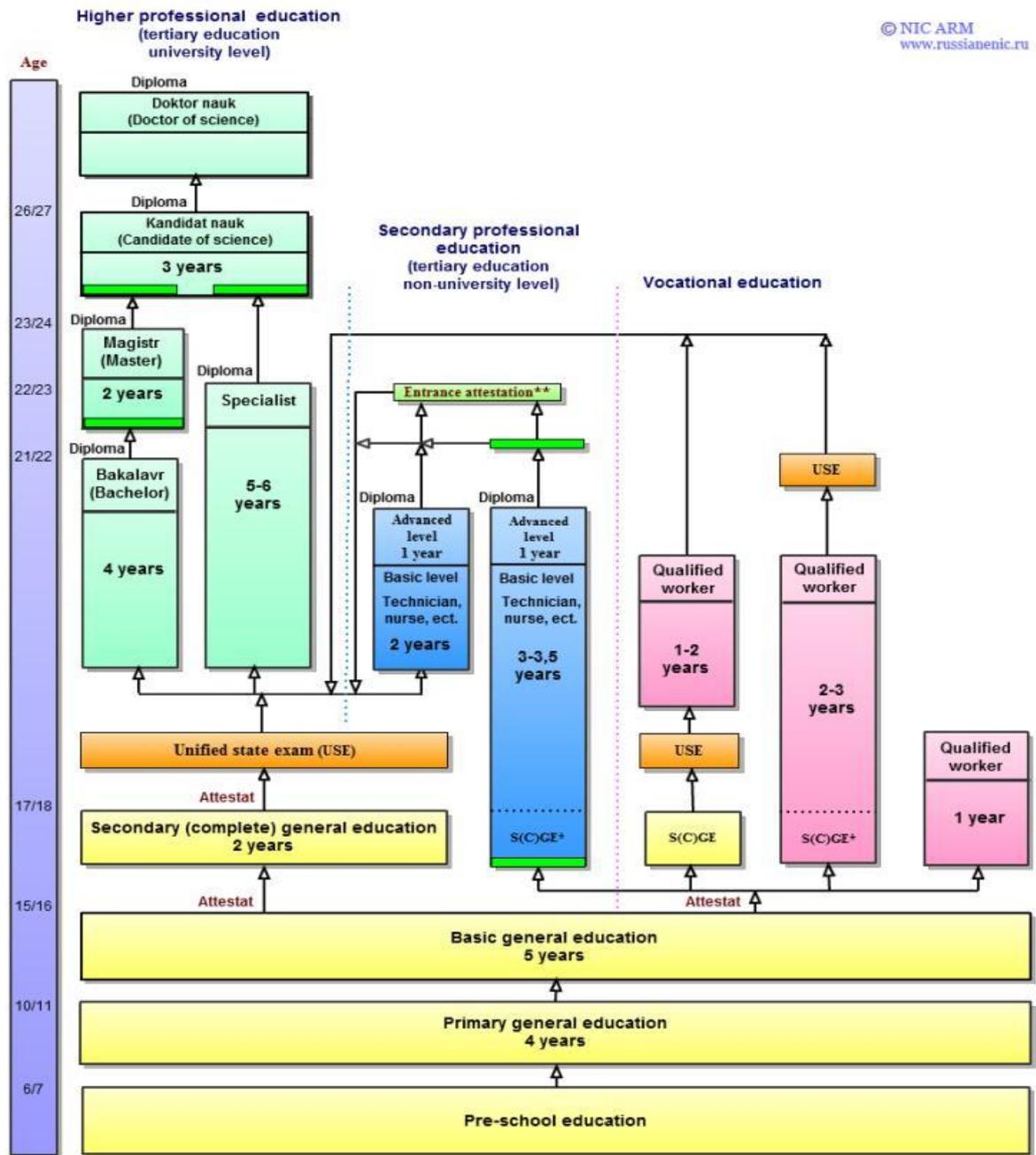
Ректор / Rector _____ М.Б. Астапов / M.B. Astarov

Директор _____ Г.Н. Говорова / G.N. Govorova
департамента по международным связям/
Director of International Affairs Department

Печать/Seal

8

ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОЙ СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM



ОБРАЗЕЦ ЗАЯВЛЕНИЯ

Ректору ФГБОУ ВО «КубГУ»

Астапову М.Б.

Выпускника (цы)

ФИО _____

З А Я В Л Е Н И Е

Прошу выдать мне Международное приложение к диплому.

Закончил(а) обучение в ФГБОУ ВО «КубГУ» в _____ году по направлению/
специальности _____,

специализация/кафедра _____.

Оплату услуг гарантирую.

Приложения:

1. Копии паспорта РФ и загранпаспорта
2. Копия диплома
3. Копия приложения к диплому
4. Копии дополнительных образовательных документов
5. Договор на оказание дополнительных услуг
6. Согласие на обработку персональных данных
7. Копия квитанции об оплате дополнительных услуг

Дата: ____ / ____ / _____

Подпись: _____ / _____

Контактная информация:

телефон: _____

e-mail: _____

Заявление принято ____ / ____ / _____

Подпись ответственного лица _____ / _____

ДОГОВОР

на оказание дополнительных услуг по оформлению и выдаче МПД

г. Краснодар

«_____» _____ 202_ г.

(Ф.И.О., Страна)

с одной стороны, именуемый «Заказчик», и Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кубанский государственный университет», именуемый в дальнейшем «Исполнитель», в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1 Заказчик поручает, оплачивает и принимает результаты предоставления услуги, а Исполнитель выполняет услугу по оформлению и регистрации Международного приложения к диплому (МПД) в соответствии с Положением о порядке выдачи международного приложения к диплому (International Diploma Supplement) выпускникам ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» от _____ №_____.

2. Сроки действия договора

2.1 Срок действия договора: начало _____, окончание _____.

3. Стоимость работ и порядок расчетов

3.1 Стоимость оказанной услуги составляет _____, в том числе НДС.

3.2 Заказчик оплачивает оказанную услугу единовременно в полном объеме после подписания настоящего договора обеими сторонами в течение 3-х рабочих дней.

4. Порядок оказания услуг

4.1 Исполнитель оказывает услугу, указанную в п. 1.1., в течение 30 дней с момента поступления заказа от Заказчика.

4.2 При завершении работ Исполнитель и Заказчик подписывают Акт оказанных услуг в двух экземплярах, один из которых передается заказчику, другой – Исполнителю.

5. Права и обязанности сторон

5.1 Исполнитель несет полную ответственность за качество оказываемой услуги.

5.2 Исполнитель обязан соблюдать сроки выполнения услуги, предусмотренные п.п. 4.1 настоящего договора.

5.3 Заказчик обязан оплатить услуги Исполнителя в сроки, предусмотренные п.п. 3.2 настоящего договора.

6. Прочие условия

6.1 Настоящий договор составлен на русском языке в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

6.2. К русскому тексту договора может прилагаться его текст на английском языке, не имеющий юридической силы и существующий лишь для информации.

6.3. Во всех случаях для толкования текста настоящего договора применяется только его русский текст.

Адреса и банковские реквизиты

ИСПОЛНИТЕЛЬ

ЗАКАЗЧИК

<p>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кубанский государственный университет» 350040, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 Кубанский госуниверситет, тел. (861)219-95-15 факс. (861)219-95-17 Официальный сайт: www.kubsu.ru, e-mail: dogovor@kubsu.ru Банковские реквизиты: ИНН 2312038420 КПП 231201001 УФК по Краснодарскому краю (ФГБОУ ВО «КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» л/с 20186Х22950, где Х-большая латинская буква) ЕКС 40102810945370000010 Номер казначейского счета 03214643000000011800 БИК 010349101 ЮЖНОЕ ГУ БАНКА РОССИИ // УФК по Краснодарскому краю г. Краснодар ОКПО – 02067847 ОКТМО 03701000 ОКОНХ – 92100 КБК: 00000000000000000130</p>	<p>Ф.И.О. Дата рождения: Адрес места жительства (в РФ): Паспорт: серия, номер, кем выдан, дата выдачи _____ _____ Телефон: E-mail:</p>
---	--

(подпись) Ф.И.О.
М.П.

(подпись) Ф.И.О.

Акт оказанных услуг от «_____» _____ 202__ г.

Заказчик: _____

Адрес: _____

Исполнитель: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кубанский государственный университет»

Адрес: 350040, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 Кубанский госуниверситет

Наименование и описание оказанных услуг	Ед. изм.	Количество	Цена (тариф) за единицу измерения	Стоимость оказанных услуг в руб.
1	2	3	4	5
Услуга по оформлению и регистрации Международного приложения к диплому (МПД)	шт			
ИТОГО:				

Всего оказано услуг на сумму: _____
(сумма прописью)

Вышеперечисленные услуги выполнены полностью и в срок.

Заказчик претензий по объему, качеству и срокам оказания услуг не имеет.

ИСПОЛНИТЕЛЬ

ЗАКАЗЧИК

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кубанский государственный университет» 350040, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 Кубанский госуниверситет, тел. (861)219-95-15 факс. (861)219-95-17 Официальный сайт: www.kubsu.ru, e-mail: dogovor@kubsu.ru Банковские реквизиты: ИНН 2312038420 КПП 231201001 УФК по Краснодарскому краю (ФГБОУ ВО «КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» л/с 20186Х22950, где Х-большая латинская буква) ЕКС 40102810945370000010 Номер казначейского счета 03214643000000011800 БИК 010349101 ЮЖНОЕ ГУ БАНКА РОССИИ // УФК по Краснодарскому краю г. Краснодар ОКПО – 02067847 ОКТМО 03701000 ОКОНХ – 92100 КБК: 00000000000000000130	Ф.И.О. _____ Дата рождения: _____ Адрес места жительства (в РФ): _____ _____ Паспорт: серия, номер, кем выдан, дата выдачи _____ _____ Телефон: _____ E-mail: _____
--	---

Ф.И.О.
(подпись)

Ф.И.О.
(подпись)

М.П.